٦٤/١٨٣ - التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وتقارير

مجلس مراجعى الحسابات

إن الجمعية العامة ،

١ - توافق على التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وعلى آراء وتقارير مجلس مراجعى الحسابات بشأن المنظمات السالفة الذكر :

٢ - تقر جميع التوصيات واللاحظات التي أبدتها اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ، وتوافق على جميع توصيات وملاحظات مجلس مراجعى الحسابات التي وافقت عليها اللجنة الاستشارية ، رهناً بأحكام هذا القرار ومع مراعاة الآراء التي أعربت عنها الدول الأعضاء في اللجنة الخامسة ؛

٣ - تطلب إلى مجلس مراجعى الحسابات وإلى اللجنة الاستشارية أن يواصل ، في استعراضها للمنظمات والبرامج ، بما فيها عمليات صيانة السلم ، تنظيم المجالات المتعلقة بكفاءة وفعالية الإجراءات والضوابط المالية ونظام المحاسبة وما يتعلق بها من جوانب إدارية وتنظيمية وفقاً للبند ٥ - ١٢ من النظام المالي للأمم المتحدة ، وأن يوصي بتدايير ، حسب الاقتضاء ، لتعزيز الضوابط المالية والإدارية ولتوحيد إجراءات الإبلاغ المالي المتبعة في المنظمات ؛

٤ - توصي بأن يراعى في جميع تقارير مجلس مراجعى الحسابات المقبلة ، إيراد أقسام متضمنة تتضمن موجزاً للتوصيات بالإجراءات التصحيحية التي ينبغي أن تتخذها منظمات الأمم المتحدة وبراجمها المعنية ، مع تحديد درجة الاستعجال النسبية ؛

٥ - تطلب إلى الأمين العام والرؤساء التنفيذيين للوكالات أن يقدموا إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والأربعين جدولأً زمنياً بالإجراءات العلاجية المتخذة بناءً على توصيات مجلس مراجعى الحسابات المشار إليها في الفقرة ٤ أعلاه ؛

٦ - تشجع مجلس مراجعى الحسابات على الاضطلاع بمراجعةه للحسابات بصورة شاملة استجابة للفقرة ١٢ من قرار الجمعية العامة رقم ٤٤/١٨٣ المؤرخ في ١٩ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٩ وللفرقة ٢٣ من قرار الجمعية العامة رقم ٤٥/٢٣٥ :

٧ - تدعى مجلس مراجعى الحسابات إلى أن يواصل الممارسة المتمثلة في إصدار تقرير خاص لمنظمات الأمم المتحدة التي تراجع حساباتها كل سنتين ، يتعلق بالسنة الأولى من كل فترة سنتين وذلك عن طريق اللجنة الاستشارية ، إذا رأى المجلس أن هناك أموراً ينفي استرعاء انتباه مجالس الإدارة وأ/ أو الجمعية العامة إليها ؛

٨ - تطلب إلى مجلس مراجعى الحسابات أن يكفل التغطية المتنامية لمراجعة الحسابات بالنسبة لجميع الفوقيات الخارجية عن الميزانية ، بما فيها مختلف الصناديق الاستثنائية التي يديرها الأمين العام أو الرؤساء التنفيذيون لمنظمات الأمم المتحدة وبراجمها ؛

وقد نظرت في التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٠ ، لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى ^(٢) ، ومعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث ^(٣) ، والبرoras التي يديرها مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين ^(٤) ، وفي تقارير وأراء مجلس مراجعى الحسابات ذات الصلة ^(٥) ، وكذلك في التقارير المؤقتة المقدمة من مجلس مراجعى الحسابات عن السنة الأولى من فترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١ لبرنامج الأمم المتحدة الإنساني ^(٦) ، وصندوق الأمم المتحدة للسكان ^(٧) ، ومركز التجارة الدولية ^(٨) ، وفي الموجز المقتصد للنتائج والاستنتاجات والتوصيات الرئيسية التي خلص إليها مجلس مراجعى الحسابات فيما يتعلق بالإجراءات العلاجية ^(٩) ، وفي تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ^(١٠) ،

وإذ تعترف بالتقدم المحرز في تنفيذ قرار الجمعية العامة رقم ٤٥/٢٣٥ المؤرخ في ٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٠ ،

وإذ تلاحظ مع التقدير الخطوات التي اتخذها الرؤساء التنفيذيون وب مجالس الإدارة في منظمات الأمم المتحدة وبراجمها لإيلاء الاعتبار والاهتمام المناسبين لتقارير مراجعة الحسابات ،

وإذ تأخذ في الاعتبار الآراء التي أعربت عنها الوفود ومجلس مراجعى الحسابات واللجنة الاستشارية وممثلو منظمات الأمم المتحدة وبراجمها خلال المناقشة التي جرت في اللجنة الخامسة حول هذا البند ^(١١) ، وكذلك ما تم الإعراب عنه من تأييد واسع للتدابير الرامية إلى تحسين كفاءة منظمات الأمم المتحدة وبراجمها المعنية ، وتحسين إدارتها ومسؤوليتها المالية والرقابة على ميزانياتها ،

(٢) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة السادسة والأربعين ، الملحق رقم ٥ جم (A/46/5/Add.3) .

(٣) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ دال (A/46/5/Add.4) .

(٤) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ هـ (A/46/5/Add.5) .

(٥) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ جم (A/46/5/Add.3) ، الفرعان الثاني والثالث : والمرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ دال (A/46/5/Add.4) ، الفرعان الثاني والثالث : والمرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ هـ (A/46/5/Add.5) . الفرعان الأول والثاني .

(٦) A/46/5/Add.1 .

(٧) A/46/5/Add.7 .

(٨) A/46/5 .

(٩) A/46/298 ، المرفق .

(١٠) A/46/510 .

(١١) انظر : الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة السادسة والأربعين ، اللجنة الخامسة ، الجلسات ٣ إلى ٥ و٧ و٨ و٢٢ و٣٩ و٤٤ ، والتصويب .

الترتيبات الإدارية المناسبة بنهاية عام ١٩٩١ ، وطلب إلى الأمين العام أن يقدم تقريراً عن ذلك إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والأربعين :

١٧ - تحت الأمين العام والرؤساء التنفيذيين لمنظمات الأمم المتحدة ويراجعها على :

(أ) أن يقدموا إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والأربعين ، عن طريق مجالس الإدارة في منظماتهم ، تقارير مرحلية مفصلة عن الخطوات التي اتخذت لتنفيذ التوصيات السابقة لمجلس مراجعى الحسابات وما يتصل بها من توصيات اللجنة الاستشارية مع بيان أسباب عدم تنفيذ ما لم ينفذ من هذه التوصيات ، وطلب إلى المجلس وللجنة الاستشارية تقييم مدى فعالية تلك التدابير وتقديم تقرير عن ذلك إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والأربعين :

(ب) أن يقدموا إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والأربعين ، عن طريق مجالس الإدارة في منظماتهم ، تقارير عن تنفيذ تدابير فعالة لتسهيل قيام الموظفين ، على أساس من السرية ، ومع المراقبة الواجبة للخصوصية ، بالإبلاغ عن أي استخدام غير ملائم لموارد أي منظمة أو برنامج من منظمات وبرامج الأمم المتحدة :

(ج) أن ينفذوا ضوابط الجرد الصارمة للممتلكات غير القابلة للاستهلاك :

(د) أن يبدأوا دون تأخير في فرض رقابة أكثر فعالية على دفع جميع البدلات والاستحقاقات للموظفين وتقديم تقارير عن التقدم المحرز في هذا الصدد إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والأربعين عن طريق مجالس الإدارة بمنظمتهم :

١٨ - توجه انتبه الأمين العام والرؤساء التنفيذيين لمنظمات الأمم المتحدة ويراجعها إلى الفقرة ٣ من مرفق النظام المالي للأمم المتحدة المتعلقة بتوفير المعلومات المصنفة على أنها معلومات سرية :

١٩ - تؤكد من جديد أهمية الامتثال التام للنظام المالي والقواعد المالية المتعلقة بموضوع الالتزامات غير المصفاة :

٢٠ - تطلب إلى الأمين العام أن يقوم ، في ضوء خبرته في تنفيذ عملية الميزنة الجديدة وفي إطار الآراء التي أعتبرت عنها الوفود وصلاحات وتوصيات مجلس مراجعى الحسابات^(١٢) وللجنة الاستشارية^(١٣) والمشاكل المشار إليها في تقرير الأمين العام^(١٤) ،

٩ - تدعو مجالس إدارة المنظمات والبرامج التي نظرت الجمعية العامة في بياناتها المالية أو تقاريرها المالية المؤقتة المراجعة إلى أن يكفلوا إيلاء الاعتبار الكامل لتقارير مجلس مراجعة الحسابات وللجنة الاستشارية وللتعليقات المقدمة بشأنها في اللجنة الخامسة ، ذلك بغية اتخاذ التدابير العلاجية المناسبة :

١٠ - ترحب باستعراض مجلس مراجعى الحسابات حالة السيولة في منظمات الأمم المتحدة وطلب إلى المجلس أن يجري استعراضاً آخر آخذًا في الاعتبار أن المعلومات يجب أن تقدم في شكل موحد :

١١ - توصي بأن يواصل مجلس مراجعى الحسابات تقديم وثيقة موجزة إلى الجمعية العامة تلخص ما انتهى إليه من نتائج واستنتاجات وتوصيات تحظى بالاهتمام المشترك ، مصنفة حسب مجال المراجعة الحسابية ، وعند الاقتضاء تحديد المنظمة التي تمت مراجعة حساباتها :

١٢ - تحت برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمات الأمم المتحدة المعنية بوصفها وكالات منفذة للبرنامج ، على الإسراع بابرام اتفاقيات أساسية تموذجية مع الوكالات المنفذة وضمان أن تنص هذه الاتفاقيات ، بما فيها الاتفاقيات القائمة ، على الطرق المحاسبية المناسبة فيما يتعلق بأموال البرنامج :

١٣ - تعرب عن قلقها لاستمرار التحفظ في آراء مجلس مراجعى الحسابات بشأن البيانات المالية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان :

١٤ - تطلب إلى مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن يطلب إلى الرئيسين التنفيذيين لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان :

(أ) تكثيف جهودهما لتصحيح أو تحسين الظروف التي أدت إلى التحفظ في الآراء التي أبدتها مجلس مراجعى الحسابات :

(ب) إصدار وتنفيذ مبادئ توجيهية شاملة ومحددة من أجل التميز بصورة مناسبة بين نفقات البرامج ونفقات دعم البرامج والنفقات الإدارية :

١٥ - تطلب إلى مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي اتخاذ التدابير المناسبة لتحسين إدارة الميزانية وضمان إتمام المشاريع التي ينفذها مكتب خدمات المشاريع في الموعيد المحدد وتقديم تقرير عن ذلك إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والأربعين عن طريق مجلس إدارة البرنامج :

١٦ - تؤيد توصيات مجلس مراجعى الحسابات واللجنة الاستشارية فيما يتعلق بالنظام الإداري لمركز التجارة الدولية وطلب إلى الأمين العام والمدير التنفيذي للمركز التوصل إلى اتفاق بشأن

(١٢) المرجع نفسه ، الدورة الخامسة والأربعون ، الملحق رقم ٥ والتصويب ، A/45/5 .

Corr. ٦٣ إلى ٦٧ .

(١٣) A/46/601 .

(١٤) A/46/404 .

وتطلب إلى الرؤساء التنفيذيين للمنظمات والبرامج الأخرى القيام بذلك أيضاً :

٢٢ - تطلب إلى مجلس مراجعي الحسابات أن يكفل التغطية المنظمة لمراجعة الحسابات ل مختلف بعثات صيانة السلم والبعثات الخاصة :

٢٣ - تطلب إلى الرؤساء التنفيذيين لمنظمات الأمم المتحدة وبراجمها أن يكفلوا عدم تجاوز النفقات مستوى الأموال المرصودة في إطار المخصصات ، وفقاً للقواعد المالية .

الجلسة العامة ٧٩

٢٠ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩١

و خاصة في الفقرة ١٢ ، بتقديم تقرير إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والأربعين بشأن الطريقة التي ينبغي بها معالجة التزامات نهاية السنة المتعلقة بالإنفاق على المعدات وعلى الالتزامات المتعددة السنوات ؟

٢١ - تعرب عن تقديرها للأمين العام للخطوات التي اتخذها للقضاء على المخالفات التي ترتكب في دفع المبالغ المسددة عن ضرائب الدخل ، وتطلب إليهمواصلة جهوده لاسترداد ما لم يُسترد بعد من المبالغ الزائدة المسددة عن ضرائب الدخل وتقديم تقرير عن ذلك إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والأربعين ،

١٨٤/٤٦ - الميزانية البرنامجية لفترة السنين ١٩٩٠ - ١٩٩١

ألف

الاعتمادات النهائية للميزانية لفترة السنين ١٩٩٠ - ١٩٩١

إن الجمعية العامة

تقرر أن يتم ، بالنسبة لفترة السنين ١٩٩٠ - ١٩٩١ ، زيادة المبلغ ٢١٣٤٠٧٢١٠٠ من دولارات الولايات المتحدة الذي اعتمدته بقرارها ٤٥/٢٥٢ ألف المورخ في ٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٠ ، بمبلغ ٣٣٩٠٢٤٠٠ دولار على النحو التالي :

الباب	المبلغ المخصص بموجب القرار (النفقات)	الزيادة أو (الهابطي)	الاعتمادات النهائية
(بدولارات الولايات المتحدة)
١	٧٥٩٧٢٣٠٠	٢٦١٠٠٠	٧٨٥٨٢٣٠٠
مجموع الجزء الأول	٧٥٩٧٢٣٠٠	٢٦١٠٠٠	٧٨٥٨٢٣٠٠
الجزء الثاني - الشؤون السياسية وشئون مجلس الأمن :
٢	٩١١٧٢٢٠٠	٤٨٩٤٣٠٠	٩٦٦٦٥٠٠
٢ باء	١٢٣٤٦٦٠٠	(٣٨٩١٠٠)	١١٩٥٧٥٠٠
٢ جيم	٨٣٧٢٣٠٠	(٦٨٥٤٠٠)	٧٦٨٦٩٠٠
مجموع الجزء الثاني	١١١٨٩١١٠٠	٣٨١٩٨٠٠	١١٥٧١٠٩٠٠
الجزء الثالث - الشؤون السياسية والوصاية وإنهاء الاستعمار
٣	٢٤٧٦٢٨٠٠	(١٥٤١٤٠٠)	٢٣٢٢١٤٠٠
مجموع الجزء الثالث	٢٤٧٦٢٨٠٠	(١٥٤١٤٠٠)	٢٣٢٢١٤٠٠
الجزء الرابع - الأنشطة الاقتصادية والاجتماعية والإنسانية
٤	٩٣٢٠٤٠٠	(٣٣٥١٠٠)	٨٩٨٥٣٠٠
٥ ألف	٤٩١٢٤٠٠	١٦٤٧٠٠	٥٠٧٧١٠٠